

Introduction

Sandie Attia & Sonja Malzner

Le Fonds Polényk, reflet de l'univers d'un collectionneur passionné

Un collectionneur, c'est un millionnaire, dit le Cousin Pons de Balzac, parce que les collectionneurs sont les hommes les plus passionnés qui existent au monde¹. Mais un collectionneur, c'est surtout quelqu'un qui contribue à la mémoire collective, en rassemblant du savoir, en créant des récits, en reconstruisant le monde, comme le remarque le protagoniste-collectionneur de la *Trilogie new-yorkaise* de Paul Auster : « Vous voyez, Monsieur, le monde s'est brisé en petits morceaux. Et c'est mon devoir de le reconstruire »². Le Fonds Polényk est né de cette envie de reconstruire un récit, car le but ultime du collectionneur Michel Polényk n'était pas de posséder, mais d'avoir à sa disposition le plus de matériel possible pour mener ses recherches sur l'histoire coloniale, pour étayer au mieux ses propos et pouvoir transmettre son savoir aux autres. Les nombreuses publications de Michel Polényk sur l'histoire coloniale allemande, l'esclavagisme, la Mission et l'histoire de Zanzibar, qui se fondent sur cette bibliothèque privée, témoignent de sa conception de la collection comme source d'inspiration et outil de travail. Le fonds constitue ainsi un dépôt de « pièces de rechange culturelles », une sorte de « biotope » pour des constructions narratives futures³. L'objectif de cette publication est de rendre visibles toutes ces pièces, toutes ces richesses qui attendent d'être regardées, lues et intégrées dans de nouveaux récits.

1 Honoré de Balzac : *Le Cousin Pons*. Paris : Classiques Garnier, 1974, p. 206-207.

2 Paul Auster : *Trilogie new-yorkaise*, Tome 1 : *Cité de verre*. Arles : Actes Sud, 1991. Cité dans Assmann, Aleida : *Erinnerungsräume : Formen und Wandlungen des kulturellen Gedächtnisses*. Munich : C. H. Beck, 1999, p. 387.

3 Wolfgang Müller-Funk : *Die Kultur und ihre Narrative. Eine Einführung*. Vienne & New York : Springer, 2002, p. 100.

UNIVERSITÉ DE LA RÉUNION
UNIVERSITÉ FRANÇAISE DE L'OCEAN INDIEN

24 - 26 AVENUE DE LA VICTOIRE
97489 SAINT-DENIS CEDEX

Michel POLÉNYK
Institut d'Allemand

Schreibt seine Doktorarbeit über:
Die deutsche Kolonialpolitik seit 1880

Sucht jederart Dokumente über dieses Thema:

- Koloniale Presse
- Berichte, Briefe, Romane
- Ansichtskarten, Fotos
- Archivmaterialien
- U. a.

Tapuscrit de M. Polényk : Annonce de recherche de documents sur la politique coloniale allemande depuis 1880 (archives privées Anne-Marie Polényk).

UNIVERSITÄT BAMBERG
Fakultät für Geschichte- und Geowissenschaften
Forschungstelle
„Europäische Expansion nach Übersee“
Michel Polényk

D-9600 Bamberg
Postfach 1149
Poststraße 1/7
Telefon (09 31) 402-1
Durswahl 402 / _____

Sehr geehrte Herren,

um Kataloge bzw. Angebote mit Preislisten von zeitgenössischen Publikationen über folgende Themen möchte ich bitten:

1. Afrikaforschungen im XIX. Jahrhundert
2. Deutsche und europäische Kolonialpolitik (bzw. Kolonien, Kolonisation)
3. Deutsche Presse 1871 - 1914 (allgemein)

Für Ihre Mühe möchte ich mich im voraus bedanken und verbleibe mit freundlichen Grüßen

Michel Polényk

Tapuscrit de M. Polényk : Lettre (sans destinataire) de demande de catalogues et offres avec liste de prix sur des publications portant sur les expéditions en Afrique, la politique coloniale française et allemande, la presse allemande entre 1871 et 1914 (archives privées Anne-Marie Polényk).

La conservation d'un fonds dans une bibliothèque ou dans un musée implique toujours une restructuration, par laquelle une mémoire personnelle se transforme et se scinde en de nouvelles mémoires. Avec la disparition du collectionneur, la collection a perdu sa cohérence initiale, mais elle a aussi fait naître le désir de raconter ce Fonds Polényk, d'établir de nouveaux récits à partir de tous les documents et objets qu'il renferme. Nous sommes bien conscientes qu'en choisissant les sources d'information, en ordonnant les documents, en privilégiant les uns et en délaissant les autres, le chercheur impose forcément une interprétation. Ce sont des déviations, aménagements et réorientations du cours du récit d'origine qui ont un impact sur la mémoire collective. Bien qu'il existe le Fonds Polényk bien réel et concret, ce qu'on va lire et voir dans cette publication qui rassemble différentes perspectives, ce sont les fils narratifs de divers contributeurs qui se nourrissent tous de cette même collection. L'approche de cette publication est donc résolument interdisciplinaire, afin de mettre en valeur toute la richesse et le potentiel de ce fonds susceptible d'alimenter encore bien des travaux à venir.

Le Fonds Polényk tel qu'il se présente aujourd'hui, c'est une collection de livres, de cartes géographiques, de cartes postales, d'estampes, de photographies, d'enregistrements audiovisuels, de documents rares (et moins rares) sur l'histoire coloniale (notamment allemande et française) et les relations franco-allemandes, mais aussi des coquillages, mollusques et minéraux, le tout conservé dans différentes institutions de La Réunion.

Sur le campus du Moufia à Saint-Denis, la Bibliothèque Universitaire Droit-Lettres conserve tous les ouvrages et documents en langue allemande du Fonds Polényk : l'histoire et la politique coloniales allemandes, les relations franco-allemandes et des documents français et allemands sur des questions politiques et culturelles constituent le cœur de la collection. On y trouve également de nombreux récits de voyage rédigés par des explorateurs de toutes nationalités, des romans coloniaux et des récits de missionnaires. Outre l'Afrique de l'Est et Zanzibar, ce sont la Namibie et le Togo, deux autres ex-colonies allemandes, qui ont attiré l'attention du chercheur-collectionneur Polényk.

C'est à la Bibliothèque Départementale de La Réunion qu'Anne-Marie Polényk a légué la plus grande partie des ouvrages traitant de La Réunion et des Mascareignes : plus de 300 ouvrages du Fonds Polényk enrichissent ainsi la documentation sur l'histoire de l'Océan Indien.

Toujours à Saint-Denis, la Bibliothèque de l'Evêché abrite la collection quasi complète de la revue *Les missions catholiques. Bulletin hebdomadaire illustré de l'œuvre de la propagation de la foi* des Bureaux des Missions catholiques à Lyon (1868-1936). Richement illustrée, très informative tant sur le travail des missionnaires que sur des questions de politique, de culture,

d'économie, elle contient aussi des récits de voyage dans toute la région indo-océanienne de l'époque et offre à son lecteur une plongée captivante dans l'histoire.

Le Musée Historique de Villèle conserve quant à lui la plupart des documents rares du Fonds Polényk, notamment des cartes postales et des cartes géographiques anciennes, mais également des beaux-livres, des photographies, des coupures de presse et des estampes. Grâce à la numérisation lancée par le musée, l'intégralité des 2136 documents recensés à l'heure actuelle est aujourd'hui accessible sous forme numérique, ce qui en facilite l'accès tout en protégeant ces sources précieuses.

Enfin, n'oublions pas l'impressionnante collection de fossiles, minéraux et mollusques réunis par Michel Polényk au gré de ses voyages, que l'on peut admirer au Muséum d'Histoire Naturelle de La Réunion⁴.



Livres rares au Musée Historique de Villèle
(photo : Sonja Malzner 2019).

4 La collection est composée de 3800 coquillages de la région indopacifique qui seraient, selon Anne-Marie Polényk, essentiellement originaires de Madagascar, de l'île Maurice et de La Réunion. Parmi les 76 fossiles conservés, on trouve principalement des ammonites, des fossiles de coquillages et de poissons. Les 886 minéraux conservés (saphir, émeraude, béryl, rubellite et tourmaline, ainsi que différentes sortes de quartz, d'agate, d'améthyste et de célestite) seraient en majorité originaires de Madagascar. La plupart du temps, nous ne connaissons ni la provenance des objets ni la manière dont ils ont été acquis, bien avant les réglementations en vigueur actuellement. Pour le Muséum d'Histoire Naturelle, la collection Polényk manque donc de données scientifiques, ce qui rend son inventaire parfois difficile. Elle reste néanmoins une collection intéressante par sa dimension régionale, la diversité et la qualité de ses spécimens.

Spécimens au Muséum d'Histoire Naturelle de La Réunion (Photo : Ortwin Ziemer 2019).



Spécimens au Muséum d'Histoire Naturelle de La Réunion (Photos : Sandie Attia 2019).

Un certain nombre de documents du Fonds Polényk ont d'ores et déjà pu être mis en récit lors de plusieurs manifestations organisées à La Réunion. L'exposition *Zanzibar. Aux sources d'un mythe* (Musée Historique de Villèle, 20 décembre 2003 – 30 juin 2004) est la plus importante, puisque c'est Michel Polényk lui-même qui l'a initiée avec Jean Barbier, Guy Ancel, Claude Dityvon, Serge Montagnan et Pascal Villecroix, avec le concours du Centre multimédia de l'Université de la Réunion. Le fruit de ce travail de deux années de recherche constitue l'exemple par excellence d'une exploitation fructueuse du fonds et témoigne en même temps du grand intérêt que Michel Polényk portait à Zanzibar⁵. Quelques années plus tard, des documents visuels issus du Fonds Polényk ont été à l'origine d'un colloque international et de l'exposition *Le porteur à l'époque coloniale*, présentée en 2016 à la Bibliothèque Universitaire Droit-Lettres avant d'être mise en ligne sur le site de l'Icnothèque Historique de l'Océan Indien⁶. Depuis, plusieurs articles scientifiques analysant le discours allemand sur l'Afrique de l'Est, les relations entre les Allemands et Zanzibar, ou encore la chasse dans le contexte colonial ont été publiés, toujours en recourant à cette mine intarissable de sources historiques que représente le Fonds Polényk⁷. Enfin, les éditrices de la publication que vous tenez entre les mains ont été à l'origine en 2019, à l'occasion des dix ans de la disparition de Michel Polényk, d'une conférence à la Bibliothèque Départementale⁸, d'une journée d'étude à l'Université de La Réunion⁹, mais aussi de l'exposition *Trésors du Fonds Polényk. Le patrimoine sort de sa réserve*, désormais elle aussi en ligne sur le site de l'Icnothèque Historique de l'Océan Indien¹⁰.

5 Catalogue de l'exposition (avec DVD) publié en 2004 par le Musée de Villèle : *Zanzibar, aux sources d'un mythe*.

6 Site de l'Icnothèque : www.ihoi.org. Publication scientifique : Sonja Malzner & Anne Peiter (éds.) : *Der Träger. Zu einer « tragenden » Figur der Kolonialgeschichte*. Bielefeld: transcript, 2018.

7 Sonja Malzner : « Trauer, Wut, Empörung, Hass: zu deutschen Afrika-Reisebüchern der Zwischenkriegszeit », in : Bénédicte Terrisse et al. (éds.) : *Emotion, Empörung, Revolte*. Tübingen, Narr, 2022 ; Sonja Malzner : « Von Wilden (und) Tieren : Scènes de chasse en Afrique (post)coloniale », in : Doris Eibl & Christoph Vatter (éds.) : *Mensch-Tier-Beziehungen in den frankophonen Kulturen, Literaturen und Medien*, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2020, p. 103-120.

8 Sandie Attia, Sonja Malzner : « Sur les traces du colonialisme : Un aperçu du Fonds Polényk en textes et en images », conférence présentée à la Bibliothèque Départementale de La Réunion, 20 février 2019.

9 Journée d'étude « Trésors du Fonds Polényk », Université de La Réunion, 27 février 2019.

10 Sandie Attia, Sonja Malzner : « Trésors du Fonds Polényk. Le patrimoine sort de sa réserve », exposition à la BU Droit-Lettres de l'Université de La Réunion, février-mars 2019. Site web de l'Icnothèque : www.ihoi.org.